



エンドユーザー使用許諾契約書

本使用許諾契約（以下「本契約」）は、お客様が選択された FABFILTER ソフトウェアを使用する権利と条件について説明するものです。この契約書全体をよくお読みください。本契約を受諾することにより、あるいは FABFILTER ソフトウェアを使用することにより、これらの条項すべてに同意することになります。もしこれらの条件を受け入れず遵守しない場合は、FABFILTER ソフトウェアまたはその機能を使用することはできません。

適用性

本契約は、評価期間経過後に取得したライセンスキーに基づき、あらゆるバージョン（アップグレード、補足またはサービスを含む）の特定の FABFILTER ソフトウェアに使用できるすべての FABFILTER ソフトウェア、プラグインおよびプログラムに適用于されます。ただし、かかるバージョン、アップグレードまたは補足に他の条件が付随していないことを前提とします。

ライセンス

本ソフトウェアは、お客様にライセンスされるものであり、販売されるものではありません。FABFILTER のライセンスキーにより、お客様は全額を支払った後、一定の条件の下で当該ソフトウェアをインストール、実行、使用する永久的な権利（ライセンス契約が自動的に失効しないことを意味します）を付与されます。これらの条件は、お客様が取得したライセンスによって異なります。FABFILTER は以下のライセンスを区別しています。

- **個人ライセンス (Personal License)** とは、FABFILTER のライセンスキーを取得した人が使用する限り、無制限の数のデバイスでソフトウェアへのアクセスを許可する、当該ソフトウェアの指名ライセンスです。指定されたお客様以外による個人ライセンスの使用は、FABFILTER の権利を侵害することになります。お客様は、常にライセンスキーを盗難および／または乱用から保護しなければなりません。
- **サイトライセンス (Site License)** とは、機関または団体の名義で取得する、FABFILTER ソフトウェアの非個人的なライセンスです。サイトライセンスは、ライセンスキーで指定する特定数（例：「20シート」）までのデバイスで FABFILTER ソフトウェアへのアクセスを許可します。サイトライセンスがコンピュータ／サーバ上で何らかの自動処理に使用される場合、お客様は、FABFILTER ソフトウェアのプラグイン制御／パラメータを FABFILTER ソフトウェアのエンドユーザーが利用できるようにしてはならず、すなわち「ブラックボックス」処理のみが許可されています。

これらの FABFILTER ライセンスは、個人ライセンスであれサイトライセンスであれ、特定のメジャーバージョンにおける特定の FABFILTER ソフトウェアへのアクセスを提供するものです。すなわち、このライセンスは、通常バグフィックスや小さな新機能を含む、ソフトウェアの将来的マイナーアップデート（例：バージョン 2.19 からバージョン 2.20）までをカバーします。本ライセンスは、FABFILTER 製品の将来的メジャーバージョン（例えば、バージョン 1.x からバージョン 2.x）のアップデートを除外します。かかる新しいメジャーバージョンの使用にあたっては、新しい FABFILTER ライセンスを取得する必要があります。

すべての FABFILTER ライセンスは、個人ライセンスとサイトライセンスのいずれにおいても、お客様またはエンドユーザーに FABFILTER ソフトウェアの機能の範囲内で、本ライセンス条件のもとでインストールし使用する権利を与えるものです。お客様に明示的に付与されていない権利（FABFILTER ソフトウェアおよび付属物内のいかなるファイルの変更、リバースエンジニアリング、逆コンパイル、分解、または逆アセンブルの権利も含まれますが、これに限定されない）は FABFILTER に帰属します。

バンドルライセンスは、複数の FABFILTER ソフトウェア製品の個人またはサイトライセンスであり、バンドルライセンスを購入した時点で、バンドル（例：Total Bundle）が含む特定のソフトウェア製品をインストールし使用する権利を、お客様またはエンドユーザーに付与するものです。ライセンス取得日以降にバンドルに追加されたソフトウェア製品または新しいメジャーバージョンのソフトウェア製品を、ライセンス取得済みのバンドルライセンスの一部に含めるよう求めることはできません。またバンドルライセンス（教育機関向けまたはNFRでない場合）はバンドル全体としてのみライセンス譲渡が可能です。

注：日本国内の販売店より購入された場合、ライセンスの譲渡を行えない場合があります。



FABFILTER 社製品共通

ソフトウェア使用許諾契約書 ページ2/6



©クリプトン・フューチャー・メディア株式会社

アップグレードライセンスは、FABFILTER ソフトウェアの新しいメジャーバージョンに対する個人またはサイトライセンスです。アップグレードライセンスは、同一 FABFILTER ソフトウェアの以前のメジャーバージョンのライセンスを持っている場合のみ使用できます。

教育機関向け (EDU) ライセンスとNFRライセンス

個人用またはサイト用ライセンスには、EDU (教育用) またはNFR (非再販用) と表示されることがあり、これは次のことを意味します。

- 教育機関向けライセンスとされた個人用またはサイト用ライセンスは、教育機関向けライセンスを第三者に譲渡することができないという唯一の例外を除き、各ソフトウェアおよび付属物に関する個人用またはサイト用ライセンスと同様です。
- NFR (「非再販」) とマークされた個人用またはサイトライセンスは、通常、FABFILTER ソフトウェアのレビューを希望するジャーナリストを対象としており、NFR ライセンスを第三者に譲渡することができないという唯一の例外を除き、各ソフトウェアおよび付属物に関する個人またはサイトライセンスと同様です。

期間と評価

ライセンスごとの特定の条件に指定されているように、すべてのライセンスは、ここに記載されているすべての条件が遵守される限り、永続的に付与されます (ライセンス契約が自動的に失効しないことを意味します)。

評価期間は、当該ソフトウェアの最初の使用日から30日間とし、その後30日間で自動的に終了するものとします。評価期間が過ぎた後に FABFILTER のライセンスキーが取得されない場合、ソフトウェアは動作しなくなり、コンピュータから削除する必要があります。

法に従って FABFILTER が持ちうるあらゆる可能性に加え、FABFILTER は FABFILTER ソフトウェアの不正使用や個人の破産の場合、事前通知や警告なしに終了させることができます。

サポート

FABFILTER は、電子メールによるサポートを含め、FABFILTER ソフトウェアのあらゆるメジャーバージョンについてサービスを提供するために、商業上合理的な努力を払うものとします。FABFILTER は独自の判断でいつでも任意の FABFILTER ソフトウェアのメジャーバージョンに対するサポートを終了する権利を有します。

ライセンスの譲渡

個人用またはサイト用ライセンス (教育用またはNFR用ではない) は、第三者に譲渡することができます。FABFILTER のWebサイト上でライセンス譲渡 (License Transfer) を購入し、FABFILTER アカウントで「譲渡 (Transfer)」オプションを有効にする必要があります。このオプションが有効になると、ライセンスを第三者に譲渡できるようになります。

注: 日本国内の販売店より購入された場合、ライセンスの譲渡を行えない場合があります。



FABFILTER 社製品共通

ソフトウェア使用許諾契約書 ページ3/6



©クリプトン・フューチャー・メディア株式会社

サードパーティソフトウェア

VSTは、Steinberg Media Technologies GmbH の商標です。RTAS および AAX は、Avid Technology, inc. の商標です。Audio Units は、Apple Computer, inc. の商標です。

準拠法

本契約は、オランダの法律に準拠します。アムステルダムの特裁所は、本契約から発生する可能性のあるあらゆる紛争について裁定する権限を有します。

免責事項

法律が許す最大限の範囲において、本製品の作者である FABFILTER、Frederik Slijkerman および Floris Klinkert は、明示黙示を問わず、非侵害、商品性、特定目的への適合性の黙示保証を含むがこれに限らず、一切の保証を明確に放棄します。FABFILTER、Frederik Slijkerman および Floris Klinkert は、ソフトウェアがお客様の要件を満たすこと、またはソフトウェアがエラーなく、中断なく動作することを保証するものではありません。法律で認められている最大限の範囲において、FABFILTER、Frederik Slijkerman および Floris Klinkert は、FABFILTER 製品が引き起こす可能性のある損害、FABFILTER 製品の使用または FABFILTER 製品を使用できないことから生じる損害、特別損害、付随的損害、派生的損害を含むがこれに限らない、いかなる賠償責任も負わないものとします。いかなる場合においても、FABFILTER、Frederik Slijkerman または Floris Klinkert は 250 ユーロ (€ 250,00) を超える金額について責任を負わないものとします。

クリプトン・フューチャー・メディア株式会社 (以下「当社」) は、本製品の契約原文 (以下「契約原文」) を日本語に翻訳したものである本契約について、翻訳の完全性を保証するものではありません。もし本契約と契約原文に相違があったときには、契約原文を優先するものとします。また、その様な相違によって損害が生じたとしても、当社は保障いたしません。契約原文および本契約は、変更することがあります。その場合当社は、本契約の最新版を当社 WEB サイトにて公表するものとします。

本契約に関してご質問がある場合、当社 (Fax:011-222-0707 / Email: mpsales@crypton.co.jp) までお問い合わせください。



License Agreement

This license agreement concerns and describes your rights and the conditions upon which you may use the FabFilter software you selected. We advise you to read this entire agreement. By accepting this agreement or by using FabFilter software, you agree to all of these terms. If you do not accept and comply with these terms, you may not use the FabFilter software or its features.

Applicability

This license agreement applies to all the FabFilter software, plug-ins and programs you may use during the Evaluation period, and/or thereafter subject to an acquired license key to certain FabFilter software of any version, including any and all upgrades, supplements or services, unless other terms come with such versions, upgrades or supplements.

Licenses

The software will be licensed to the Customer, not sold. With the FabFilter license key, you will be granted after full payment the right in perpetuity (meaning that the license agreement shall not automatically expire) to install, run and use the software concerned under certain conditions. These conditions vary subject to the license you acquired. FabFilter distinguishes the following licenses:

- A **Personal License** is a named license to the software concerned, granting access to the software on an unlimited number of Devices, as long the license is used by the designated person who acquired the FabFilter license key. Usage of the Personal license by someone else but the designated licensee is an infringement of the rights of FabFilter. The Customer should at all times protect its license key from theft and/or abuse.
- A **Site License** is a non-personal license to the FabFilter software concerned, acquired on the name of an institution or entity, who is the licensee. A Site License will grant access to the FabFilter software on a certain maximum number of designated Devices, as specified in the license key itself (e.g. "20 seats"). If the Site License is used on computers/servers for any form of automated processing, the licensee may not make any plug-in controls/parameters of the FabFilter software available to the end users of the FabFilter software, i.e. only "black box" processing is allowed.

These FabFilter licenses, whether a Personal or Site License, will give you access to certain FabFilter software of the specified major version. The license will include all future minor updates to the software (e.g. version 2.19 to version 2.20), which typically include bug fixes or small new features. The license will exclude any future new major versions of the products (e.g. version 1.x to version 2.x). To allow yourself access to such new major version of the software, a new FabFilter license to such major version must be acquired.

All FabFilter licenses, both Personal or Site License, give the Customer or end user the right to install and use the FabFilter software to the extent it has been developed and under the conditions herein. Any rights not explicitly granted to you, the Customer, remain with FabFilter, including but not limited to the right to alter, reverse engineer, reverse compile, take apart, or disassemble the FabFilter software or any of the files in the distribution.

A Bundle License is Personal or Site License for multiple FabFilter software products, which gives the Customer or end user the right to install and use the specific software products that the bundle (e.g. Total Bundle) contains at the moment of purchasing the Bundle License. Any software products or new major software versions added to the bundle after that date cannot be claimed as part of the prior acquired Bundle License. A Bundle License (if not Educational or NFR) can only be transferred as a whole, using a License Transfer.



An Upgrade License is a Personal or Site License for a new major version of FabFilter software. You may only use an Upgrade License if you have a license for the previous major version of the same FabFilter software.

Educational (EDU) and NFR licenses

A Personal or Site License can be marked as EDU (Educational) or NFR (Not For Resale), meaning the following:

- A Personal or Site License marked as Educational License is equal to the respective Personal or Site License, with the only exception that the Educational License may not be transferred to a third party.
- A Personal or Site License marked as NFR ("Not For Resale"), is typically intended for journalists that wish to review the FabFilter software. A License marked as NFR is equal to the respective Personal or Site License, with the only exception that the NFR License may not be transferred to a third party.

Duration and Evaluation

As specified in the specific terms per license, all licenses will be granted for perpetuity (meaning that the license agreement shall not automatically expire), as long as all conditions herein are respected.

The Evaluation period is a period of thirty (30) days commencing on the first day of using the software concerned and automatically expiring 30 days thereafter. After the Evaluation period has expired and no FabFilter license key has been acquired, the software will stop working and should be removed from your computer.

In addition to any and all such possibilities that FabFilter may have in accordance with the law, FabFilter may terminate without prior notice or warning in case of abuse of the FabFilter software as well as in case of (personal) bankruptcy.

Support

FabFilter shall give its reasonable commercial efforts to service any major version of any FabFilter software including email support. FabFilter is entitled to terminate support for any major version of any FabFilter software at any time at its sole discretion.

License Transfer

A Personal or Site License (not Educational or NFR) may be transferred to a third party. You will have to buy a License Transfer to activate the "transfer"-option in your FabFilter account. After this option has been activated you will be able to transfer your license to any third party.

Third Party Software

VST is a trademark of Steinberg Media Technologies GmbH. RTAS and AAX are trademarks of Avid Technology, inc. Audio Units is a trademark of Apple Computer, inc.

Applicable Law



FABFILTER 社製品共通

MAR 2022 issue

ソフトウェア使用許諾契約書 ページ6/6

©クリプトン・フューチャー・メディア株式会社

This license agreement is governed by Dutch law. The courts of Amsterdam are authorized courts to rule on any dispute that may arise from this license agreement.

Disclaimer

TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, FABFILTER, FREDERIK SLIJKERMAN AND FLORIS KLINKERT, AUTHORS OF THIS FABFILTER PRODUCT, SPECIFICALLY DISCLAIM ALL WARRANTIES, EXPRESSED OR IMPLIED, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO IMPLIED WARRANTIES OF NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. FABFILTER, FREDERIK SLIJKERMAN AND FLORIS KLINKERT, DO NOT WARRANT THAT THE SOFTWARE WILL MEET YOUR REQUIREMENTS OR THAT THE SOFTWARE WILL OPERATE ERROR-FREE OR UNINTERRUPTED. TO THE MAXIMUM EXTENT PERMITTED BY LAW, FABFILTER, FREDERIK SLIJKERMAN AND FLORIS KLINKERT, SHALL NOT BE LIABLE FOR ANY DAMAGE A FABFILTER PRODUCT MAY CAUSE OR DAMAGES THAT MAY ARISE OUT OF THE USE OF A FABFILTER PRODUCT OR INABILITY TO USE A FABFILTER PRODUCT, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR OTHER DAMAGES. IN NO EVENT FABFILTER, FREDERIK SLIJKERMAN OR FLORIS KLINKERT WILL BE LIABLE FOR AN AMOUNT IN EXCESS OF TWO HUNDRED FIFTY EUROS (€ 250,00).